

EPICAH - EFFECTIVENESS OF POLICY INSTRUMENTS FOR CROSSBORDER ADVANCEMENT IN HERITAGE

Scheda per mappatura progetti Polo tematico "Turismo Sostenibile" / Fiche de projet du Pôle thématique "Tourisme Durable"

Le informazioni raccolte su ogni progetto grazie a questa scheda saranno condivise prima dei Lab con tutti i partecipanti.

Durante i lab saranno individuate dai partecipanti, tramite brainstorming, possibili azioni di capitalizzazione e economie di scala fra i progetti del polo

/

Les informations recueillies sur chaque projet grâce à cette fiche seront partagées avant les Labos avec tous les participants.

Au cours des laboratoires, les participants identifieront à travers des séances de brainstorming, éventuelles actions de capitalisation et d'économies d'échelle entre les projets du pôle.

Nome progetto / Nom du projet	
Avviso / Avis	
Capofila / Chef de file	
Dati di contatto referente che parteciperà al Lab / Données de contact réfèrent qui participera au Labo	Nome cognome / Prénom Nom: E-mail:
Lingua parlata dal referente (italiano o francese) Langue parlée par le réfèrent (italien ou français)	
Lab a cui parteciperà (scegliere tra Toscana o Liguria) Labo auquel il participera (choisir entre la Toscane ou la Ligurie)	

ATTIVITÀ / ACTIVITÉ

Coinvolgimento degli operatori della filiera turistica" / " Implication des opérateurs dans le secteur du tourisme "

Descrizione attività (tipologia stakeholder coinvolti, metodologia utilizzata, partner responsabile attività ecc)/ Description de l'activité (type d'acteur impliqué, méthodologie utilisée, partenaire responsable des activités, etc.)	Descrivere se pertinente / Décrire si pertinent
Data inizio / Date de début	
Data fine / Date de fin	
Località di realizzazione degli eventi di coinvolgimento / Lieu de réalisation des	

EPICAH - EFFECTIVENESS OF POLICY INSTRUMENTS FOR CROSSBORDER ADVANCEMENT IN HERITAGE

<i>événements d'implication</i>	
---------------------------------	--

Progettazione e sviluppo strumenti ICT / Projet et développement instruments ICT

<i>Descrizione strumenti ICT sviluppati (indicare anche partner responsabile dell'attività) / Description instruments ICT développés (Indiquez également le partenaire responsable de l'activité)</i>	<i>Descrivere se pertinente / Décrire si pertinent</i>
<i>Data inizio Progettazione/ Date de début Projet</i>	
<i>Data fine Progettazione/ Date de fin Projet</i>	
<i>Data inizio Sviluppo/ Date de début Développement</i>	
<i>Data fine Sviluppo/ Date de fin Développement</i>	

Raccolta dati e analisi / Récolte et analyse des données

<i>Descrizione attività (indicare anche partner responsabile dell'attività) / Description de l'activité (Indiquez également le partenaire responsable de l'activité)</i>	<i>Descrivere se pertinente / Décrire si pertinent</i>
<i>Data inizio /Date de début</i>	
<i>Data fine/ Date de fin</i>	

Progettazione marchi e certificazioni turistiche / Projet des marques et certifications touristiques

<i>Descrizione attività (indicare anche partner responsabile dell'attività) / Description de l'activité (Indiquez également le partenaire responsable de l'activité)</i>	<i>Descrivere se pertinente / Décrire si pertinent</i>
<i>Data inizio / Date de début</i>	
<i>Data fine / Date de fin</i>	

Costruzione pacchetti turistici / Construction de forfaits touristiques

EPICAH - EFFECTIVENESS OF POLICY INSTRUMENTS FOR CROSSBORDER ADVANCEMENT IN HERITAGE

<i>Descrizione attività (indicare anche partner responsabile dell'attività)/ Description de l'activité (Indiquez également le partenaire responsable de l'activité)</i>	<i>Descrivere se pertinente/ Décrire si pertinent</i>
<i>Data inizio/ Date de début</i>	
<i>Data fine / Date de fin</i>	

Progettazione e realizzazione infrastrutture fisiche per la fruizione turistica/ Projet et réalisation d'infrastructures à usage touristique

<i>Tipologia di infrastruttura realizzata (indicare anche partner responsabile dell'attività)/ Type d'infrastructure Réalisé (Indiquez également le partenaire responsable de l'activité)</i>	<i>Descrivere se pertinente/ Décrire si pertinent</i>
<i>Data inizio Progettazione/ Date de début Projet</i>	
<i>Data fine Progettazione/ Date de fin Projet</i>	
<i>Data inizio Sviluppo/ Date de début Développement</i>	
<i>Data fine Sviluppo/ Date de fin Développement</i>	
<i>Località realizzazione/ Localité réalisation</i>	

Progettazione e sviluppo filiere turistiche transfrontaliere/ Projet et développement filière touristiques transfrontalière

<i>Descrizione attività (indicare anche partner responsabile dell'attività)/ Description de l'activité (Indiquez également le partenaire responsable de l'activité)</i>	<i>Descrivere se pertinente/ Décrire si pertinent</i>
<i>Data inizio/ Date de début</i>	
<i>Data fine/ Date de fin</i>	

Progettazione e sviluppo reti di supporto alle imprese turistiche/ Projet et développement de réseaux de soutien aux entreprises de tourisme

<i>Descrizione attività (descrivere se il progetto prevede lo sviluppo di reti transfrontaliere di</i>	<i>Descrivere se pertinente/ Décrire si pertinent</i>
--	---

EPICAH - EFFECTIVENESS OF POLICY INSTRUMENTS FOR CROSSBORDER ADVANCEMENT IN HERITAGE

<i>soggetti specializzati nella offerta di servizi per imprese nel settore turistico, come ad es incubazione di nuove imprese. Indicare anche partner responsabile dell'attività)/</i> <i>Description de l'activité</i> <i>(décrivez si le projet implique le développement de réseaux transfrontaliers de sujets spécialisés dans l'offre de services aux entreprises du secteur du tourisme, tels que la création de nouvelles entreprises. Indiquez également le partenaire responsable de l'activité)</i>	
<i>Data inizio/ Date de début</i>	
<i>Data fine/ Date de fin</i>	

Fornitura di servizi qualificati alle imprese della filiera turistica /Fourniture de services qualifiés aux entreprises de la filière touristique

<i>Descrizione attività</i> <i>(indicare anche partner responsabile dell'attività)/</i> <i>Description de l'activité</i> <i>(Indiquez également le partenaire responsable de l'activité)</i>	<i>Descrivere se pertinente/ Décrire si pertinent</i>
<i>Data inizio/ Date de début</i>	
<i>Data fine/ Date de fin</i>	
<i>Località/ Localité</i>	

Altro/ Autre

<i>Descrizione attività/</i> <i>Description de l'activité</i>	
<i>Data inizio/ Date de début</i>	
<i>Data fine/ Data de fin</i>	
<i>Località/ Localité</i>	

OUTPUT

Strumenti ICT/ Instruments ICT	<i>App</i>	<i>Descrivere se pertinente/ Décrire si pertinent</i>
	<i>Portali/ Portail</i>	<i>Descrivere se pertinente/ Décrire si pertinent</i>
	<i>Altro/ Autre</i>	<i>Descrivere se pertinente/ Décrire si pertinent</i>
Pacchetti turistici/ Forfait touristiques	<i>Prodotto</i> <i>turistico di</i> <i>riferimento/</i>	<i>Descrivere se pertinente/ Décrire si pertinent</i>

EPICAH - EFFECTIVENESS OF POLICY INSTRUMENTS FOR CROSSBORDER ADVANCEMENT IN HERITAGE

	<i>Produit touristique de référence</i>	
Marchi e Certificazioni/ Marques et Certifications	<i>Prodotto turistico di riferimento/ Produit touristique de référence</i>	Descrivere se pertinente/ <i>Décrire si pertinent</i>
Infrastrutture fisiche/ Infrastructures physiques	<i>Tipologia di infrastruttura/ Type d'infrastructure</i>	Descrivere se pertinente/ <i>Décrire si pertinent</i>
Reti di strumenti di supporto alle imprese turistiche/ Réseaux d'instruments d'aide aux entreprises touristiques	<i>Tipologia di strumenti messi in rete/ Type d'outils mis sur le net</i>	Descrivere se pertinente/ <i>Décrire si pertinent</i>
Reti di imprese turistiche/ Réseaux d'entreprises touristiques		Descrivere se pertinente/ <i>Décrire si pertinent</i>
Database/		Descrivere se pertinente/ <i>Décrire si pertinent</i>
Altro/ Autre		Descrivere se pertinente/ <i>Décrire si pertinent</i>

Per i progetti che hanno finalizzato alcune realizzazioni, chiediamo di rispondere alle seguenti domande:
Pour les projets qui ont finalisé certaines réalisations, nous vous demandons de répondre aux questions suivantes: :

Cooperazione/ Coopération

In quale modo la cooperazione transfrontaliera ha reso possibile la realizzazione del progetto?	<i>Descrivere in cosa la cooperazione rappresenta un valore aggiunto per il progetto. Cosa sarebbe andato diversamente se si fosse agito unicamente in scala locale /regionale.</i>
Comment la coopération transfrontalière a-t-elle rendu le projet possible?	<i>Décrivez dans quoi la coopération représente une valeur ajoutée pour le projet. Qu'est-ce qui aurait été différent si on avait agi uniquement à l'échelle locale / régionale?</i>
La cooperazione tra territori Marittimi aiuta davvero oppure il mare rappresenta un ostacolo?	
La coopération entre les territoires maritimes aide-t-elle vraiment ou la mer représente-t-elle un obstacle?	

EPICAH - EFFECTIVENESS OF POLICY INSTRUMENTS FOR CROSBORDER ADVANCEMENT IN HERITAGE

Sostenibilità / Développement durable

<p>Descrivere come il progetto è stato o sarà capace di creare una rete di attori/organismi?</p> <p>Décrivez comment le projet a été ou pourra-t-il créer un réseau d'acteurs / organismes?</p>	
<p>Quali misure sono state messe in atto affinché questa rete duri nel tempo?</p> <p>Quelles mesures ont été mises en place pour que ce réseau soit durable dans le temps?</p>	
<p>Quali sono le modalità previste affinché l'output/realizzazione duri oltre la durata del progetto?</p> <p>Quelles sont les modalités prévues pour que l' output/ la réalisation dure au-delà de la durée du projet?</p>	
<p>I criteri di sostenibilità previsti al momento della stesura del progetto sono stati rispettati o ci sono stati variazioni in corso? Se sì, perché?</p> <p>Les critères de durabilité envisagés au moment de la rédaction du projet ont été respectés ou des changements en cours ont été effectués? Si oui pourquoi?</p>	

Trasferibilità/ Transférabilité

<p>Le realizzazioni/output ottenute possono essere replicate in altri contesti? Se sì, descrivere con quali modalità e perché.</p> <p>Les produits / output obtenus peuvent-ils être reproduits dans d'autres contextes? Si oui, décrivez comment et pourquoi.</p>	
<p>I criteri di trasferibilità previsti al momento della stesura del progetto sono stati possibili o ci sono stati variazioni in corso? Se sì, perché?</p> <p>Est-ce -que les critères de transférabilité</p>	

EPICAH - EFFECTIVENESS OF POLICY INSTRUMENTS FOR CROSSBORDER ADVANCEMENT IN HERITAGE

prévus au moment de la rédaction du projet ont été possibles ou des changements en cours ont été effectués? Si oui pourquoi?	
--	--

Innovazione/ Innovation

La realizzazione messa in atto dal vostro progetto ha permesso di sviluppare nuovi metodi di programmazione, gestione che prima non erano stati utilizzati? Quali e perché sono innovativi?	
La mise en œuvre réalisée par votre projet a-t-elle permis de développer de nouvelles méthodes de programmation, une gestion qui n'avait jamais été utilisée auparavant? Lesquels et pourquoi sont-ils innovants?	